

Fête traditionnelle de la mi-automne TET TRUNG THU

organisée par Madame Thê Hồng Tăng Lâm
avec le soutien de Maître Tân Rousset (Vovinam Việt Võ Đạo)

**le samedi 30 septembre 2023
à la salle communale de Meinier**

37, route de Gy - 1252 Meinier / Genève
Bus A (arrêt Meinier, Eglise) – Parking public “Le Chat”

11 h – 15h30 ENTRÉE GRATUITE

- spécialités culinaires vietnamiennes
- produits d'artisanat, jeux

15h30 – 17 h PAUSE (fermeture des portes)

17 h – 22 h ENTRÉE 10.- / personne (enfant, adulte)

Spectacle & procession des lanternes

Le nombre de places est limité

Chaque place est numérotée

- Jusqu'à 10 ans : lanterne et cadeau offerts
- Plus 10 ans : gâteau de fête offert

Réservation souhaitée avant le 20.9.2023 :

TWINT 079 617 08 73 ou

The Hong TANG (178, route d'Hermance – 1245 Collonge-Bellerive)

UBS, IBAN CH10 0024 0240 3432 5529 H

Table d'honneur VIP : CHF 200.-

(réservation pour 6 personnes)

Contacts :

tan@rousset.ch – 076 379 54 94

sinhhoat.congdong.thuysi@gmail.com

<https://www.misconsulting.ch/ht/>



Các em mừng Tết Trung Thu

sẽ được cô Tăng Lâm Thế Hồng tổ chức
với sự hỗ trợ của Thầy Tân Rousset (Vovinam Việt Võ Đạo)

ngày thứ bảy 30 tháng 9 năm 2023
tại salle communale de Meinier

37, route de Gy - 1252 Meinier / Genève
Bus A (arrêt Meinier, Eglise) – Parking public “Le Chat”

Chương trình tổng quát

11 giờ – 15g30

VÀO CỬA MIỄN PHÍ

Khai mạc với các gian hàng ẩm thực,
thủ công nghệ, trò chơi, tiểu công nghệ, ...

15g30 – 17 giờ

Đóng cửa, nghỉ giải lao

17 giờ – 22 giờ

VÀO CỬA 10.- (con nít, người lớn)

Văn nghệ & rước đèn

Số bàn rất giới hạn. Có xếp chỗ ngồi bàn.

- Dưới 10 tuổi : tặng lồng đèn và món quà nhỏ
- Trên 10 tuổi : tặng một phần bánh Trung Thu

Xin vui lòng đặt chỗ trước ngày 20.9.2023 :

TWINT 079 617 08 73 hay

The Hong TANG

(178, route d'Hermance – 1245 Collonge-Bellerive)

UBS, IBAN CH10 0024 0240 3432 5529 H

Để giúp cho ban tổ chức đủ trang trải chi phí, **bàn khách danh dự**
VIP là CHF 200.- (tối đa 6 chỗ ngồi).

Chương trình chi tiết sẽ được cập
nhật thường xuyên trên

<https://www.misconsulting.ch/ht/>

Liên lạc : Thế Hồng 079 617 08 73
(điện thoại & WhatsApp)

